



EVANGÉLIUMI HIRNÖK

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the
Hungarian Baptist
Union of America

JÉZUS MONDÁ: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogányok között." (Márk 13:10.)

Az Amerikai Magyar
Baptista Szövetség
hivatalos tudósítója

SZENTLÉLEK ISTEN

SZENTLÉLEK Isten, szállj le hozzánk,
Szívünk sötét, fehér az orcánk,
Kételkedés a kenyérünk . . .
Allunk, alig "nézvé az égre,"
Élünk, alig tudván, mi végre,
Szentlélek Istenünk!

Szentlélek Isten, szállj le hozzánk;
Csodás erődből áradozz ránk,
Mert jaj, magunkra elveszünk.
Megeszi lelkünket az élet,
Mi hév, nagy önzésünk eléget,
Szentlélek Istenünk!

Szentlélek Isten, szállj le hozzánk,
Uj evangéliumot se hozz ránk,
— A régi is uj minékünk! —
Csak azt munkáld szíveinkbe:
Hogy igazában ezt vegyük be,
Szentlélek Istenünk!

Szentlélek Isten, szállj le hozzánk,
Emeld feljebb csüggeteg orcánk,
Jelentsd meg, hogy ittjársz, velünk!
Hogy a Szeretet és Igazság:
— Bár a latrok sorsára adják, —
Az a mi örök életünk . . .
Szentlélek Istenünk!

PÜNKÖSD NAPJÁN

PIROS pünkösöd napján

Szép, suhanó szárnyon;
Szállj át fehér galamb,
Szentlélek galambja,
Az egész világon.
Béke legyen szárnyad
Mindenik csapása,
Hogy szív, ha hitetlen:
Lélek békületlen,
Legyen békessége,
Legyen gyógyulása.

Piros pünkösöd napján,
Mennyei jelképpen:
Óh égi tüzesnyelv,
Gyulladj ki felettünk
S zendülj meg a légben,
Hirdesd ki még egyszer
Világ hallatára:
Hogy az Eszme ellen
A Szeretet ellen,
Hasztalan a világ
Mindem Golgotája!

FIGYELEM!

Szeretettel kérjük testvéreinket általában a keresztyéni szép rendért a következőkre: — Minden irodalmi pénzt, laprendelést, címváltozást és az Evangéliumi Hirnököt illető minden panaszt erre a címre sziveskedjenek küldeni: Rev. ALEXANDER KINDA 357 Alpine St. PERTH AMBOY, N. J.

Az Evangéliumi Hirnökben megjelenésre szánt összes kéziratokat a Lap főszerkesztőjéhez küldjék az alábbi címre: Rev. GABRIEL PETRE 350 Austin St., BUFFALO (7.) N. Y.

Az ország szolgálatába bevonuló ifjaknak lajstromát vagy azzal kapcsolatos dolgokat szintén kérjük a Konvenció által megbízott rovatvezető címére: Dr. CHARLES BUDAY GRUBER 8005 Holton Ave., CLEVELAND, OHIO.

Az emberek szívéhez szolgáló általános kulcsnak neve: a szeretet, — a szeretet tettekben és valóságban. Sok szív az Isten s a szeretet számára hozzáférhetetlen. De miért? Azért, mert belülről el vannak rekeszelve. Ha azonban a reteszt félretolnák, akaratukat Istennek felajánlanák, akkor hamar világosság és élet támadna sötét bensejükben és új szív származna belőle.

UJ IDŐKBEN UJ NYELVEKEN

RENDESEN viharok jelzik azokat az új idöket, amelyekkel a világtörténelemben új fejezetek és korszakok kezdődnek. De azoknak a viharoknak legtöbbször emberek által támasztott okai vannak és többé-kevésbé rombolással kezdik az új életet; míg a pünkösdi vihar, amely egyenesen az égből támad, külső rombolás nélkül épít s támaszt a fogoly lelkekben és bűnnel terhelt szívekben új életet. Az új szellemi élet új nyelveken szólal meg. Új nyelveken kell nekünk bizonytságot tenni afelől, hogy az Urnak lelke életet nyert bennünk is, mint egykor az apostolokban! Mert így mondhatjuk el mi is joggal: "a régiek elmúltak és mindenek megújultak."

Még mindig vivja a hit a hitetlenséggel, a Krisztus szelleme a vakhittel és babonával szemben az élet-halál harcot. A bűn és gazság még mindig szemérmetlenül üti fel fejét mindenfelé, hogy az igazság és erkölcsiség örök törvényeit szétrombolja s mindazt, ami szent, kigunyolja. Mindezeket látva és tapasztalva, nincs okunk a küzdelmet feladni és minden bizodalmunkat, bátorságunkat végleg elveszíteni az Isten szent ügye iránt azért, mert sok olyan dolgot látunk az életben, melyek nekünk nem tetszenek és a mi lelkünket nyugtalanítják, bántják. Emlékezzünk csak vissza, hogy a keresztyén egyház születésének korszakában minden régi azonnal eltűnt és minden egyszerre újult meg? Bizonyára nem. Az ujnak a régi ellen; a keresztyénségnek az önző, ellenséges hatalmakkal folytatott heves és döntő küzdelme —

hosszasan hullámozott még, de harca Krisztus eljövetelkor fejeződött be. Azonban mégis elérkezett a megújult idő! A keresztyénség győzött és győz ezután is az ellenség felett. A keresztyén életnek szelleme mélyen bocsátotta gyökereit a szívekbe s az életnek minden viszonyát áthattotta, megszentelte.

Sajnos, hogy a keresztyének között is vannak eltérések és sokan nem értik vagy nem akarják megérteni egymást azok, akik ugyanazon Krisztusnak egyházához tartoznak s az evangéliumnak ugyanazon életadó talaján állanak; de elvégre is tisztulni fog az idők szelleme s vele együtt megtisztulnak az értelmek és a nyelvek is. Akié pedig nem tisztul meg, az az ördög madara marad és végül is a szennyes érzelmeivel és kiálhatatlan pergő nyelvvel együtt pusztul el. De Krisztusnak az új idők és viszonyokat átható, éltető szelleméről teszen bizonyosságot ma is sokezer hang; nemcsak a családokban, templomokban és iskolákban, hanem a tudomány csarnokaiban, jótékony egyesületekben és emberbaráti intézményekben egyaránt.

Ezért tehát, ha valaki eddig nyelvét talán hazugságnak szavával, illetlen és szeretetlen beszéddel, gonosz átkozódással, rágalmazással szennyezte be: gyorsan lásson hozzá, hogy ezután tartsa tiszteletben az igazságot, az alázat, szelidség és a szeretet új nyelvén bizonyítsa be az Isten által megszentelt keresztyén érzületét, Isten és embertársai iránt. És mi, kik új erőt, új életet, lelki-testi javakat nyertünk: új nyelveken magasztaljuk az Istent és készséggel ismerjük el, hogy érdemünkön felüli volt hozzánk az Istennek könyörületessége és atyai kegyelme.

Ünnepeljük mi is a pünkösdet úgy, hogy az apostolokra és reánk kitöltetett léleknek erejét meg ne oltuk, hanem életünkkel és cselekedeteinkkel bizonyítsuk be mindnyáján, — hogy a megszentelődésnek pünkösdi tüzes nyelvei reánk is leszállottak s az erősítő és vigasztaló; a megvalósító és jóra vezérlő lélek: az igazságnak és szeretetnek lelke bennünk is él és működik, lelkünk üdvére és boldogságára.

Fazekas

Prédikátorkonferenciánk FÉNYPONTJAI

IDEI évközi prédikátorgyűlésünket április 25-27-ig, Watervliet-Michiganban, — az Amerikai Magyar Baptista Öregotthonban, — tartottuk meg nagy sikerrel. Az Ur nagyon kedvező, szép tavaszi idővel ajándékozott meg és öreg testvéreink, valamint azok vezetősége igazi fiatalos lelkesedéssel, meleg szívvvel fogadtak minket. Ez a két körülmény nagyban elősegítette a gyűlés hangulatát. De legfőképpen azért áldott meg az Ur jóelőmenetellel mindenben, mert valamennyien imádságos érzélemmel és egyetértő szívvvel igyekeztünk foglalkozni szövetségünk megtárgyalandó ügyeivel.

A háromnapos együttlét folyamán sok lényeges dologgal foglalkoztunk, fontos jelentéseket hallgattunk meg, valamint épületes tanácskozásokat és eszmecseréket folytattunk. Lapunkban azonban, részletes jelentést most nem teszünk, mert csakis az elyriai szövetségi konvenció alkalmával kerülnek végleges döntésre a megtárgyalt ügyek és azután közlünk lapunkban nyilvánosan mindent.

Az elintézendő ügyek megtárgyalásán kívül, komoly lelki elmélyülésre is fordítottunk időt. Imaórákat vezettek: Botka József, Balla György és Hinesné, Kónya

GYUJTS VILÁGOT!

GYUJTS világot, égi Mester,
Mert nagy még itt a homály;
Még oly sokan tévelyegnek,
S jár pusztitva a halál.

Mintha célja nem is volna,
Ugy bolyong a nép, — szegény!
Itt is, ott is nagy a mélység,
Mindenütt van éji rém.

Menyországról, égi üdvörl,
Oly sok miljó mit se tud,
S nem törődve a jövővel,
Ki-ki a romlásba fut.

Testi kéjnek, hiuságnak
Hálójába megy, rohan,
Olyan édes a csalétek,
S az ember oly oktalan.

Gyujts világot, égi Mester,
Hintsd szívekbe be a fényt,
Üzd el élő szent igéddel
A bűn szörnyű nagy kódét.

Róza tv.-ek. Prédikációt mondott a prédikátoroknak Gazsi István tv. Előadást tartottak: Tatter Vilmos, Vér Ferenc, Major Mihály, Kinda Sándor és dr. Bucny-Gruber Károly tv.-ek. Petre M. Adalbert, volt menházigazgató tv., töltötte be a házigazda szerepét. Trsztjanszky Tivadar tv. elnökölt. Isten Szent Lelkének működését mindvégig tapasztaltuk a gyűlések, áhítatok és előadások ideje alatt.

Részletesebb megemlítésre méltó az a lélekemelő, tartalomduis ünnepi estély, amelynek keretében Trsztjanszky Tivadar préd. tv.-t és kedves nejét, méltó bibliai szellemben, beiktattuk menházigazgatói hivatalukba. Petre M. Adalbert tv. vezette a műsort. Dauda Vilmos tv. mondotta az ünnepi beiktató szentbeszédet, amelyet mindnyáján figyelmesen hallgattunk és amelyből sokat okultunk. Majd egymásután felszólaltak a különböző alakulatok hivatalos megbízottai s végül a menházban gondozott öreg testvéreink közül is többen kifejezték szeretetüket és bizalmukat a köztisztelőnek örvendő új igazgató párral szemben. Rendkívül megható volt, amikor Vér Ferencné tv. három pompás virágcsokorral állt elő, átnyújtott egyet Trsztjanszky Tivadarné tv.-nek, egyet Petre M. Albertné tv.-nek és egyet özv. Balogh Józsefné tv.-nek elismerésül azért, amit a menház érdekében, férjeikkel együtt áldoztak és tettek s egyben buzdította őket néhány szóval, a további önzetlen közreműködésre. Az áldástkérő beiktató imát dr. Buday-Gruber Károly mondotta. Az Ur segítse és áldja meg Trsztjanszky Tv.-eket nemes és értékes hivataluk betöltésében mindekor!

Mikor elérkezett a válás ideje, igazán fájó szívvvel bucsúztunk egymástól és az öregek boldog otthonától. Major Mihály tv. elragadtatott elismerő szavakkal fejezte ki a prédikatori kar hálás köszönetét azért a végtelenül kedves fogadtatásért és jó ellátásért, melyben részünk volt. Olyan kitünő szíveséggel szolgáltak ki mindnyájunkat az egész idő alatt, hogy Major tv. tréfás felszólítására, az egyik prédikátor egész komolyan előállott s kezét csókolt a szakácsnőnek, felszolgálóknak, homlokra csókolt az öregeket és Trsztjanszky Tivadar igazgató tv.-t, ami egyesek előtt igen mulatságosnak tünt fel, másoknak viszont, könnyeket csalt szemébe, de mindenkit egyaránt jóleső érzéssel töltött el. Soli Deo Gloria!

Dr. BUDAY-Gruber Károly, jegyző.

MÉLTATÁS

EGYIK ígéretnek tesztek eleget, amidőn átveszem, összevont észrevételekkel, Kontz Emil testvérünk pompás jelentését és dolgozatát a két nyelven szolgáló gyülekezetek állapotáról és rendeltetéséről. Jelen voltam azon a gyűlésen, amelyen ez a nagyszerű munka fel lett olvasva írója által és jóleső érzéssel közlöm, hogy ez a mű, szép kivitelű füzet alakjában, ki lett adva a Home Misszió irányításával. Mostmár rajtunk áll, hogy ennek az érdekes munkának az értékes törekvéseit megismerjük.

A jelzett műnek a címe: KÉT NYELVEN SZOLGÁLÓ BAPTISTA GYÜLEKEZETEK.

Régebben ezeket a gyülekezeteket idegenajku vagy másnyelvű gyülekezeteknek nevezték.

A műhöz rövid, de sokat jelentő előszót irt dr. G. Pitt Beers, az Amerikai Baptista Home Misszió főtítkára. Ebből az "előszóból" ki lehet érezni azt, hogy Kontz Emil prédikátor testvérünk szakavatott éleslátással nyilatkozott a két nyelven szolgáló baptista gyülekezetekről, kiemelve azt, hogy ezek a lelki körök, lényeges kíváncságnak tettek eleget s nélkülözhetetlen rendeltetésük még hosszú ideig fogja éreztetni áldásos hatását az amerikai népéletben, akármilyen változásoknak is legyenek azok kitéve, az egymást követő események folytán. Az Isten Országá ügyében, ezek a gyülekezetek gyújtópontok.

Az író szempontjai ezek: Észrevételek, Behatások, Ajánlatok. Szó-

KÉRELEM

Ha valaki valahol nem kapná rendszeren az Evangéliumi Hírnököt, szíveskedjék egy levelezőlapon azonnal értesíteni a kiadóhivatalt. Mig emberek készítik és küldik széjjel, némi tévedés akarataink ellenére is könnyen bűrsuszhath, amelyet hajlandók vagyunk azonnal orvosolni. (Szerk.)

RENDELJE MEG MÉG MA
AZ EVANGÉLIUMI HIRNÖKÖT!

val ilyen szemszögből nyilatkozik mindarról, amit megfigyelt.

Bevezető megjegyzései felölelik mindazt, amit az amerikai baptista hitközösség, a missziói szervezetein keresztül végzett az Egyesült Államokban letelepedett idegenajkuak között. Ez a munka és áldozatkészség kétségtelenül termékenyítő hatással volt az amerikai evangéliumi életre, nemkülönben a különféle nemzetiségek egymást becsülő állásfoglalásának a megalapozásában, a missziói lehetőségek által. Statisztikailag viszont a következők lettek feltüntetve:

Az országban több, mint 11 millió egyén lakik, aki külföldön született, de akiknek az utódaik felülhaladják a 26-milliós számot. Ezek az ugynevezett "Ujamerikaiak," akik máris lényeges szerepet játszanak az ország beléletében. Közöttük van 232 baptista gyülekezet, közel 18-ezer taggal. Az elmúlt évi keresztség 930-ra emelkedett; a kiadások összege \$205,198.80 és a missziói adakozások \$28,236.29 volt.

A jelentésben ez a négyes beosztás tartja az irányt:

1. Jelenlegi állapotok az idegenajkuak közötti munkában; 2. A háború hatása a két nyelven szolgáló gyülekezeteken; 3. Ajánlatok a közvetlen jövő követelményeit és kívánalmait illetőleg; 4. Az idegenajku gyülekezetek szolgálatai.

Az első beosztás anyaga, — Jelenlegi állapotok az idegenajkuak közötti munkában, — érdekes módon van bemutatva. Tényeket fedező alcímekben tömörülnek a közlemények. Végig világos mondatok jelzik a valóságot. Közben, elég gyakran, szinte reflektor fénnnyel van leszegezve egy-egy éles meglátás.

A dolgozat pontos beosztását hűen követem. Ime:

A két nyelven szolgáló gyülekezetek megfelelnek rendeltetésüknek.

Ezt a kijelentést nem a szörszálhasogatás, hanem a megértés helyezte ide. Amennyiben a tények igazolják, az idegenajku gyülekezetek éppen olyan komolyan teljesítették hivatásukat, mint az átlagos amerikai gyülekezetek, noha az idegen-

ajkuaknak a helyzetük úgy nemzetiileg, mint társadalmilag és pénzügyileg, sokkal súlyosabb nehézség elé állítja a tagságot, mint az amerikai gyülekezetek.

Egyházi hűségben s az összejöveleken való megjelenésben, szintén tartják a helyüket, figyelembe véve a jelenlegi állapotokat. Az ifjúságnak a közreműködése feltétlenül figyelemreméltó, érdemes jövőnek egyengetve utat.

A két évtized előtti bevándorlás lekapcsolása lényeges helyzetváltozást idézett elő, aminek következtében az idegenajku kolóniák felbomlottak s széjjelszóródtak az ország különféle részeiben, elkeveredve a többi népekkel. Aztán az amerikai társadalmi és nemzeti követelmények, több és több tért hódítottak az idegenajkuak között, ami lényeges kihatással lett az újabb nemzedékre, de e miatt eltolódások alakultak az előbbi nemzedékkel szemben. Mindezt megnehezíti az a körülmény, hogy a katolikus elem jobban terheli munkájában az idegenajkuakat, mint az amerikaiakat. De éppen ez a körülmény teszi nélkülözhetetlenné az idegenajku gyülekezetek jelenlétét, mert öbennük jelentkezik a legerősebb hang az evangéliumi igazságok érdekében, olyan kerületekben országrészekben, ahol az egyháziasság el akar söpörni minden finomabb s krisztusiasabb kiemelkedést. (Folytatjuk.)

ÉLETEM TÁMASZA

JÉZUSOM, te vagy az én pásztorem,
Életem utjain hű támaszom;
Nélküled nincs nekem semmi erőm,
Könnyedén elbukom, meggyőz a bűn.
De veled járhatok baj, vész között,
Győzelmet aratok minden fölött;
Szent karod hittel, ha megragadom,
Biztosan járok a keskeny uton.

Hol Jézus nem lakik, ott a világ,
Bűnei ezrével üt fel tanyát,
Ily tanya volt nemrég a szívem is,
Termett ott bojtortján, gyom, gaz, tövis.
De ahol Jézusunk megjelenik,
Ott a bűn uralma megtöretik,
Óh azért szívemet átadom én,
Legyen a Jézusé s nem az enyém.

Evangéliumi Hirnök**GOSPEL MESSENGER**Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
7 East Buchtel Ave. Akron, O.

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief

Rev. Gabriel Petre

350 Austin St. Buffalo, 7, N. Y.

Társszerkesztő—Assistant Editor

Rev. J. S. Fazekas

3803 Walnut St. Philadelphia, Pa.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.Accepted for mailing at the special rate
of postage as provided in Section 1103,
Act of October 3, 1917**ELŐFIZETÉSI ÁRA**

Egész évre: \$2.00 Félévre: \$1.00

SUBSCRIPTION FEE:

\$2.00 per year \$1.00 per half year

**PÜNKÖSD**

AZ ŐSI zsidóünnep, amely az Egyiptomból való kiszabadulás után az 50-ik napra esik. Legelőször pünkösöd napját a Sinai hegy lábánál tartották meg, midőn Mózes, Isten ujjával, a kőtáblára irt tizparancsolatot a nép előtt felolvasta és kötelezte a nép magát annak megtartására.

Az emberi gyarlóságokkal, törvénytaposással, már ezen ünnep is elavult, érték és lényegnélkülivé vált. Az ünneplés, amit Jeruzsálemben láthattak ezen a napon, szokásos, üres forma, ceremóniális vallásos gyakorlat az egész. E mellett pedig, különböző országokban élő zsidóknak találkozó és szórakozó ideje.

De amikor a levegőégben sebesen zugó szél, zendülést keltett és megjelentek a kettős, tüzesnyelvek Jézus tanítványainak feje felett s azok mind megteltek Szent Lélekkel és vele csodálatos isteni bátorsággal és lelkierővel, — az elzárkózott rejtékhelyekből előléptek, hirdették Istennek nagyságos dolgait. A nap valóban megújult. Régi salakja lehullott. Nemcsak a törvény, hanem az első zsenge ünnepévé is lett. Így aztán a keresztyénség, a Szentháromság egyik nagy ünnepének tartja.

Piros pünkösöd ez, nem csupán a nap-tár piros jelzéséért vagy a májusi nap tüzes ragyogásáért, hanem inkább az elevenen égő tüzes mennyei nyelvek munkájáért, amelyet a tanítvány csoportban végeztek.

A pünkösdi Szent Lélek az Istenség harmadik személye. Jézus ígéreteinek záloga. Isten önzetlen ajándéka az őszinte hívőknek, hogy tanácsolja, vigasztalja és vezesse őket a keskeny uton.

Az őszinte megtérésben minden hívő részesül ezen ajándékban. Ha nem is szemmel láthatóan, galamb képében száll reá, de mégis érzi minden egyes annak erejét szívében és hallja azáltal az isteni szót: "Te vagy amaz én szerelmes fiam, — vagy leányom, — kiben én gyönyörködöm."

A Szent Lelket sokkal könnyebb elvezíteni, mint megnyerni. Ő nem marad meg az erkölcstelen, kételkedő, képmutató, testívágyakat hajhászó szívben. Ha az emberi lélek nincsen teljesen alárendelve néki, — menekül onnan.

Az Ő vezetése alatt levő ember megóvatik sok szívifájdalomtól és lelkikártól. Az engedelmeseket megóvjá káros, erkölcsromboló helyektől, undok bűnöktől és szennyes beszédétől.

Jézus azért küldötte erre a földre, hogy a tanítványcsoportban Őt helyettesítse, — minden napon, a világ végezetéig.

Az Ő munkája nem csupán a megrendítő bibliai kijelentésben, hathatós beszéd háttorzonogatásában merül ki, hanem az egész ember megtisztításában. A test az Ő temploma. Azt alkalmassá akarja tenni saját állandó tartózkodására. A testi szenvedélyekben fetregő emberek szíve semmiképpen sem alkalmas a Szent Lélek lakására, mert azok nem egyebek, mint bálványocskák, amelyeknek sokat áldoznak. Istent csak teljes szívvel lehet szeretni, szolgálni vagy sehogy.

Amely szívben a Szent Lélek lakozik, szorongatva van a jócselekedetek gyakorlására, az Ur Jézus komoly követésére. Az ilyeneknek nem kell templomi gyülekezőt harangozni, sem állandóan biztatni, noszogatni. Maga a lélek az emberi szívben tölti be ezt a szerepet. Ez az a korszak, amelyben Isten a szív hustáblájára írja az Ő törvényét, kitörülhetetlen betűkkel.

Az Isten Szent Lelke által vezetett hívők, nem szokásos vasárnapi vagy ünnepnap keresztyének. Ők hívők s hitüket gyakorolják mindennap. A gyárban, otthon, uton-utfélen, mindenütt hűségesek az Ő

Urukhoz. Az ilyenek nem hallgatják el szó nélkül, önmagukról megfelelőezett embertársuknak undok káromkodását vagy más istentelen cselekedetét. Ösztönszerűleg megszólítják, öntudatra serkentik. — Nemcsak az ember teszi ezt meg, hanem még az eb is megugatja azt, aki gazdáját bántja.

A Szent Lélek nélkül az ember, a bizonytalanságok sötét éjében botorkál. Az Ő lelke, a mi lelkünkkel együtt térszen arról tanubizonyoságot, hogy mi az Ő gyermekei vagyunk. "Kiben nincsen az Ő lelke, az nem az Ővé." (Róm. 8:9,16.)

Vizsgáljuk meg ezért önmagunkat s tapasztaljuk ki, milyen lélek lakik szíveinkben. Ha nem a Szent Lélek, akkor az örök boldogságért hiábavaló minden áldozat, fáradság, — nem érjük el mégsem a célt. Gyorsan használjuk okos gondolkodásunkat és mondjuk ezt alázatos bűnbánó szívvel: Jövel Szent Lélek Uristen, töltsd be szíveinket egészen!

**SENKI SEM SZOLGÁLHAT
KÉT URNAK!**

Négyszáz év óta nagyon megváltoztak a viszonyok; a régidőben a papság előkelőbb tagjai egyuttal fejedelmek is voltak és beláthatatlan nagy birtokokkal bírtak.

Egy napon találkozik egy földmives a püspökével, aki — legnagyobb bámulatára, — lovon ült, mellvassal vértézve, egy felfegyverzett lovasserreg élén, szintén fegyverrel a kezében. Miután ilyenén találkozására fölött csodálkozását kifejezte, — ezt méltóztatott a püspök felelni:

"Barátom, te elfelejtetted, hogy én nemcsak püspök, hanem fejedelem is vagyok. Ha a püspököt kívánnod látni, jöjj és keress fel ezen és azon a napon, püspöki székhelyemen. Akkor majd bemutatkozom néked, mint valóságos püspök."

A földmives erre elkomolyodott és így válaszolt:

"Ha megengedi kérem, egy egyszerű kérdést szeretnék intézni méltóságodhoz."

"Beszélj!"

"Ha a fejedelem pokolba megy, mi leszen a püspökkel?"

A püspök szóltan maradt s elpirolva tovalovagolt, de a mondottak fölött elgondolkozott. Mert: "Senki sem szolgálhat két urnak." — mondta Üdvöztönk.

A TISZTA SZIV

A TISZTA sziv olyan, mint tiszta pohár,
Melyben tiszta jó viz a szomjasra vár, —
Átlátszó az, fehér és napvilágos,
Megrázhatod, nem zavaros, nem sáros.
Kinek szive tiszta haragtól, büntől,
Az már kegyelmet nyert jó Istenétől.

A tiszta sziv olyan, mint tiszta ablak :
Ki-be látni azon, mit sem takargat;
Besüt oda napja az Igazságnak, —
Kifelé meg sugára a Jóságnak.
Kinek szive tiszta az álnokságtól,
Nem takar az semmit sem a világtól.

A tiszta sziv Istennek lakóhelye,
Megtisztította azt a Jézus vére.
Istenország egy kicsiny darabkája,
Melyet betölt a Szentlélek munkája.
Ha szeretnél egy ilyen tiszta szivet, —
Jöjj Jézushoz, nála mindenki nyerhet.

MOLNÁR Károly

ELVESZETT . . . ELVESZETT . . .

Egész éjszakán át háborgott a tenger, mert óriási vihar volt rajta. A kintlévő hajósoknak helyzetét leírni alig lehet és az otthonban remegő hozzátartozóik aggodalmát átérezni csak az tudja, aki már hasonló eseteket átélt.

Mihelyt virradni kezd, a tengerpartra futnak, hogy hirt halljanak férjüket és atyjuk sorsa felől.

A tenger némileg már lecsendesedett, de az eltávozott hajósok nem jöttek vissza. Felkelt már a nap is, de a hajósok még mindig nem érkeztek vissza. Pedig nem távozhattak el olyan igenmesszire, hiszen csak halászni mentek. A vihar felborította bárkáikat és ők a tengerbe fultak.

Az anya keservesen zokog és két gyermeke sirva borul rá. Nincs már atyánk! Eltűnt — vége, árván maradtunk! Elnyelte a tenger!

A víztengeren kívül vannak más tengerek is. Ilyen az emberek tömegeinek tengere. Különösen észlelhető ez ott, ahol az emberek valóban

egy tengeráradathoz hasonlítanak. Ez a tenger igen ritkán csendes, sőt néha nagy viharok is támadnak rajta. A viharoknak különféle okaik vannak. Politikai mozgalmak, társadalmi tüntetések, zajos ünnepélyek, lázadások, forradalmak és így tovább.

Ezek nem egyszer, egész embersegeket pusztítanak el, néha testileg is, de legtöbbször lelkileg.

Az ártatlan ifju, szabad szárnyaira bocsátva, kimegy az emberáradat tengerére és nemsokára körülcsapkodja őt a bűnös cimborák hulláma, felfordítja erkölcsi hajóját és romlásba rántja a lelkét.

A szorgalmas férj és szerető apa kimegyen szombati napon munkástársai körében a korcsmák emberáradatába, amiből egyszer-kétszer megszabadul, de aztán ottvész közöttük, mint részeges ember.

Felesége és gyermekei, fájdalmasan hangoztatják: "Elveszett, elveszett, nincs már atyánk!"

Eltávozik a szülői háztól a felserdült szép leányzó és hogy kenyerét megkeresse, elmegy a nagy emberáradatba. Ha tudna vigyázni hitsajkájára, ha a tiszta erkölcs kikötőjében maradna és óvakodnék a nyílt-tengertől, mikor a vihar közeledését látja, nem történnék baja. De ő eltávozik könnyelműen és a bálók, a

színházak és egyéb multságok hullámai, lerángatják lelkét a mélybe.

Az emberáradat tengerén utóvégre mindenkinek kell hajóznia. De — csak egy hajón biztos az utazás.

Azon a hajón, amelyiknek neve: élőhit és amely hajón velünk együtt van Jézus.

Ő parancsol a hullámoknak és azok lecsillapulnak. Minden kísértésnek meg kell szűnni az Ő szavára.

Ezen a hajón utazzál te atya, te anya, te ifju és te, leányzó!

A H A Z A SZOLGÁLATÁBAN LEVŐK SZÁMA gyülekezetenként

AKRON, O. 20.
BETHLEHEM, Pa. 6.
BUFFALO, N. Y. 31.
BRIDGEPORT, Conn. 12.
CHICAGO, ILL. 17.
CLEVELAND, HOLTON AVE. 32.
CLEVELAND, WEST 18.
CLEVELAND, BUCKEYE RD. 42.
DAYTON, OHIO 4.
DETROIT, MICH. 16.
ELYRIA, OHIO 7.
GARFIELD, N. J. 11.
HOMESTEAD, PA. 12.
HUNTSBURG, OHIO 9.
LANSING, MICH. 2.
LOS ANGELES, CALIF. 1.
McKEESPORT, PA. 11.
NEW CASTLE, PA. 19.
NEW BRUNSWICK, N. J. 21
NEW YORK, N. J. 30.
PERTH AMBOY, N. J. 14.
SAGINAW, MICH. 1.
SO. NORWALK, CONN. 3.
TRENTON, N. J. 18.
WADSWORTH, OHIO 7.
WALLINGFORD, CONN. 13.
YOUNGSTOWN, OHIO 21.

MINDEZIDEIG NEM ÉRKEZETT
JELENTÉS A KÖVETKEZŐ
HELYEKRŐL:

PHILADELPHIA, PA.
GRANITE CITY, ILL.
CARY, IND.
HAMMOND, IND.
E. CHICAGO, IND.
MORGENTOWN, W. VA.
WARD, W. VA.
NEW BRIGHTON, PA.

Kérjük az illetékes prédikátor, illetve gyülekezeti vezető testvéreket, hogy haladéktalanul küldjék be a hadbavonult ifjak nevét a következő címre: Dr. C. B. Gruber, 8005 Holton Ave., Cleveland 4, Ohio.

Ha az Evangéliumi Hirnököt szereti, mondja meg ismerőseinek és kérje őket előfizetésre. Ha pedig a lapban valami ellen kifogása van, azt mondja meg nekünk!

Pastor GOODHEART'S REMORSE

by G. Merrill Lenox, Associate Director
The Ministers and Missionaries Benefit
Board of the Northern Bapt. Convention.

NO QUESTION about it, — Pastor Goodheart had been a good soldier of Jesus Christ. With full college and seminary education, he had deliberately chosen humble and inconspicuous fields of service. No minister had ever been more prayerful and careful in preparation of public worship, more loyal and loving in his relationship with his people and more conscientiously co-operative in extending the horizons of the Kingdom to all areas of life and to all parts of the world. Like Barnabas he "was a good man, full of the Holy Spirit and of faith." His name will not be widely known in the history of Baptists but in the Book of Life it is writ already in letters large and clear.

He was 65 that beautiful Monday. His heart should have been singing with gladness unrestrained. The weather had been ideal, the attendance gratifying, the sermon had gone well, and three young people had come to him after the service to announce, "Your message did it. We have decided to accept Christ. We want to talk to you about being baptized soon." All of this filled his soul with rejoicing. His wife, at the Sunday noon meal, congratulated him upon the events of the morning. He shyly expressed pleasure at her thoughtful comments. Underneath his calm exterior, however, she could detect (as pastors' wives are invariably able) a sense of anxiety and concern. After he had opened the birthday packages — his children never forgot the milestones — and had expressed his genuine gratitude for these remembrances — which he insisted he did not deserve,

his wife said, "What a grandday. We are both in good health. We have devoted friends and loving children, and here after ten years, your morning service was not only inspiring but productive of tangible results."

"Yes," he replied, "that is all true. I am grateful beyond words. But there is one thing . . ."

"Oh," his wife interrupted, "you mean that new useful gadget we need so badly but which we cannot afford to buy. You just forget all about that. It is . . ."

"No, not that," he replied, "I am sorry about that. But, do you realize that with our large family and my small salary, even with your magic management, we have saved only \$1122. I just looked at our savings book the other day."

"It's a marvel we saved that with your generosity," she replied. "But mind you, I'm not scolding. I also believe Christians should be good stewards of all they possess."

"You're more wonderful every day," he said. "But returning to the subject, just how long would that \$1122 last if I had to resign tomorrow and we could have no source of regular income? It's not myself I'm concerned about, — but you. It would hurt me, to see you suffer from the poverty we would almost certainly face should I no longer be able to preach."

"But, you're in your prime," she replied with a cheerfulness in which he could not help sensing a note of anxiety. "My dear, the way you preached this morning convinces me you could go on preaching forever."

"Your confidence in me is a help, a big help — but I can't refrain from regretting my failure to come into the Pension Fund twenty-three years ago when it was first established or any one of the many times I heard or read about it since. It always seemed that other things had to come first and no church we ever had suggested taking over the load for us and so, here we are. Our church people loved us, and I do not like to appear critical, but our memory of them could be . . . could be unblemished — if they had only made possible this protection."

"Let's see, just what would have been our exact pension benefits had we been members of the Fund, — his wife interrupted. "Had we enrolled twenty-three years ago," he replied, "we would have received not later than today our first pension check (They tell me they never arrive late.) Our annual pension would be about 23/35 of one-half of our average salary throughout our years of participation. It would have been by no means a negligible sum. Also, all this time, we would have enjoyed greater peace of mind as a result of protection against the hazard of permanent and total disability. Had I been disabled, I would have received \$500 a year during the period of my disability and in addition, the M. and M. Board would have paid my pension dues. All we can do now is hope I can serve churches for years. Then, if the tide should turn against us, the M. and M. Board might see fit to provide us a small grant. The amount, of course, would not compare with what a pension would have been, but it might at least save us from a state of public dependency."

Two years later Pastor Goodheart's health became impaired to the extent that he felt it wise to resign. He has all too much time now to deplore the failure of his church and himself to take that action, — which would have kept the sun shining during his retirement years. Only a small M. and M. grant saves him from utter destitution. The going is hard, pathetically hard. IF HE HAD BECOME A MEMBER OF the retiring PENSION FUND . . .

AZ EVANGÉLIUMI HIRNÖK mindent megtesz azért, hogy az olvasó óhaját kielégítse. Vajjon megtesze az olvasó is mindent azért, hogy az **EVANGÉLIUMI HIRNÖK** szent céljait elősegítse?

SZEREZTÉL-E már, kedves olvasónk csak egy új előfizetőt is az **EVANGÉLIUMI HIRNÖKNEK**?

Gondolj erre mindig, hiszen **MINDEN NAP VAN ALKALMA RÁ!**

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság
szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.
Telefon: MEIrose 3075-3076

A GONOSZT jóval győzd meg!

Az utazástól kiáradva tért be egy este a vendéglőbe egy szegény kereskedő Barátságosan köszönt és a mellékasztalnál, szerényen helyet foglalt. De ahelyett, hogy hosszú, fárasztó útja után megpihenhetett volna, mihamar gyalázkodással és bántalmazással illették; sőt egy fiatal szappanos azon igyekezett, hogy egy gyufával, észrevétlenül meggyujtsa a szakálát, ami felett a többi könnyelmű pajtás teletorokkal nevetett.

A szegény ember tehát elhagyta a szobát és az istállóban bujt el az ő hü lova mellé mindaddig, míg a vendégek eltávoztak; azután éjjeli nyugalomra vonult.

Éjfél felé azonban egyszerre tűzjelző harangszó törte meg rémesen az éjjeli csendet. Az alvók ijedten riadtak fel és mihamar megtudták, hogy a lángok a szappankészítő házat emésztik. Gyorsan összegyűltek a városka lakói, hogy segítségül legyenek. Vizes vedreikkel és csöbrökkel elősiettek és a nehéz tűzoltó fecskendők is működésbe hoztak. De olyan heves szél fujt, hogy a lángok folytonosan megnagyobbodva nyultak előre.

Ekkor hirtelen felhangzott a szappankészítő feleségének siralmasan jajgató szava kis gyermekéért, aki még fent, a szobácskájában, aludt. Az anyai szív majd meghasadt a fájdalomtól és hangosan esedezett segítségért. "Hagyjátok a vagyont, hadd eméssze meg a tűz, csak az én egyetlen gyermekemet mentsétek meg!" De senki sem lépett elő a tömegből; mindnyájan hallgattak és borzalommal néztek az égő házra.

E pillanatban egy idegen férfiú sietett elő. Mihamar azonban vissza esett, mert a szikrák reá löveltek és a füst majdnem beléje fojtotta lélekzetét. Azután a házra felpillantott; nem sokáig tűnődött magában, ügyesen felkuszott a szőlőtartó lécein, erős kézzel felrántotta az ablakot és nagy bátorsággal belépett a szobába. Mindnyájan remegtek érte és borzalommal nézték. Látták, — amint az ismeretlen, bátor férfiú karjára vette a még szendén alvó gyermeket és a füsttel megtelt szo-

bácskából gyorsan kilépett, azután óvatosan lefelé kuszott az ingó léceken. Végül letette a sértetlen gyermeket az anyja ölébe és eltűnt.

A szerencsétlen szappanosnak a háza azonban hamar hamuba és porba omlott, minden vagyona romokban hevert.

Alig virradt fel a szörnyű éjszakára nap, már is felkereste a vendéglős a szegény leégett szappanost, kihuzott a zsebéből egy erszényt és így szólt: "Az az idegen ember, aki a maga gyermekét megmentette az éjjel, még ezt az erszény pénzt is küldi magának. Az egészséget, ami nála volt. De tudja-e, hogy az idegen ember az volt, akinek ön a szakálát felakarta gyujtani és a korcsmából kiűzött?"

Mit érzett erre szívében a szappanos? Szégyelte magát nagyon.

A DELEJTÜ

Egy tudományos emberekből álló társaság épített egy hajót és elhátározta, hogy utat tesz, a delejtű csodálatos természetének és tulajdonságainak tanulmányozására.

Mikor a hajó készen állott, felszálltak rá s nagymennyiségű könyvet és szerszámot vittek magukkal. Erre aztán a delejtűt központi helyre tették s figyelemmel kísérték. Így vitorláztak ide s tova, szemlélve a

tűt és mindegyiküknek meg volt a maga véleménye a titkos erőről, amely a tűt mozgatja.

Néhány közülök áramnak nevezte a titkos erőt; már pedig lehetetlennek; nemegy "szellemnek"; volt aki azt állította, hogy déltől észak felé mozog és volt, aki viszont úgy vélekedett, hogy éppen fordítva: — északról dél felé.

Igy aztán, nagy vita támadt a tudósok között és veszekedve vitorláztak tovább a tengeren. Hirtelen azonban kemény ütést éreztek és nagy reccsenés hallatszott. A hajó szirtnek ütközött, repedést kapott s a hullámok feltartóztathatatlanul tódultak befelé. Ekkor ijedtség és zavar fogta el a tudósokat; elhagyták a tűt, a tengerbe vetették magukat és menekültek a sziklára. A hajót eltemették a hullámok.

Most, midőn ott ültek a terméketlen sziklán, a sós víztől átázva, azt kiáltották, hogy a delejtűben bizni nem lehet.

Vegyük most a tü helyett a vallást és látjuk az embereket, miként veszekednek felette. Isteni vezetésnek nem engednek s nem adják át magukat s azután, ha dolguk rosszul megy, felkiáltanak az ilyen emberek: "Óh, a ti vallástok!" Nem, ezek a tudósok nem helyesen használták a delejtűt. Hogyha annak irányítására figyeltek volna és térképet vettek volna elő, akkor minden jól ment volna. Az ő oktalanságuk volt az, amely őket veszedelembé vitte.

Igy vádolják sokan a vallást, holott az ő bűneik sodorják őket a veszedelembé és . . . nem a vallás.

A KENYÉR

Minden nap megszegünk egyet. Minden nap eszünk belőle. És soha sem unjuk meg. Sőt egyre jobban megbecsüljük.

Vajjon mi lenne, ha minden nap kellenne ennünk valami finom süteményt, például dobostortát? Vagy minden nap kerülne asztalunkra rántottcsirke? Ugy-e, milyen borzongva gondolnánk erre is, arra is néhány nap után?

A kenyér Isten kenyeré és az ő ajándéka. Nem unhatjuk meg, mert az élet feltetele, a munkánk jutalma, a dolgozó ember első életeclja. Isten áldása van rajta, ha becsületes munkával szerezzük meg.

PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

IRODALMI PÉNZTÁRNOK:

Rev. Alexander KINDA
357 Alpine Street,
PERTH AMBOY, N. J.

SZÖVETSÉGI PÉNZTÁRNOK:

Rev. Arthur STUMPF
14. Silliman Ave.,
BRIDGEPORT, CONN.

MENHÁZI ÉS ÁRVAHÁZI:

Rev. Frank VER
818 N. Broadway
DAYTON, OHIO.

NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOKA:

Mrs. Michael Major
38 Hartwell St.,
NEW BRUNSWICK, N. J.

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

CLEVELAND, HOLTON

APRILIS 2-ÁN, virágvasárnap délbén, templomunk ebédlőtermében, szép családi összejövetelt és hangulatos ünnepi ebédet rendezett a Baranyi család, amikor idb. Baranyi János és neje a 40-ik; ifj. Baranyi János és neje pedig a 10-ik házassági évfordulóért adott hálát az Urnak. Ugyanaznap este aztán, az egész gyülekezet hivatalos volt az istentisztelet után rendezett ünnepi szeretetvacsorára és hálaadó örvendezésre, amely igen áldásos volt mindannyiunk számára. Az Ur áldja meg továbbra is Baranyiékat és tartsa meg őket sokáig!

HUSVÉTI istentiszteleteink rendkívül népesek és áldásosak voltak. Énekeseink, zenészeink, ifjaink és öregjeink egyaránt, valamennyien fokozták örömeinket s az Ur dicsőségét, buzgó közreműködésük által.

APRILIS 30-ÁN este élelmes, kedves, ügybuzgó leányaink, ifjaink és vasárnapi iskolásaink, nagyon megható műsort rendeztek, melynek keretében diszes szolgálati névsort lepleztünk le, hadbavonult ifjaink neveinek nyilvántartása céljából. Szabó Eleanor, Szabó László, ifj. Mátis Sándor és Pikó József tv.-ek készítették elő az ünnepséget. Százakat befogadó, tágas templomunk majdnem egészen megtelt áhítatos érdeklődőkkel. Szív alig maradt érintetlenül, szem alig maradt szárazon, amikor az ifjak zászlósmenete, lelki indulót énekelve, bevonult. Orbán Mihály és Imre vitték a zászlókat. Szabó Evelin mondta a megnyitó imát. Az összes lányok és ifjak együttesen felsorakoztak az emelvényre, több alkalmi számot énekeltek, szép összhangban, majd pedig áhítatos "vigyázz" állásban kísérték végig a műsort. Dr. Buday-Gruber Károly prédikátor mondott rövid angol ünnepi beszédet és imát, mely után leleplezte a diszes táblát és mély érzéssel felolvasta a 33 nevet. Végül az ifjak együttesen elmondották a 23. zsoltárt és a gyülekezet elénekelte az amerikai himnuszt. Azután következett az istentisztelet, amelynek keretében egy kedves ifjunk bemutatását szemlélhettük, akinek szintén hamarosan be kell vonulni a hadseregbe. Ugy az igehirdetést, mint a bemutatást, prédikátorunk végezte. Tizenhattu zenekarunk, — Szabó László karmester tv. vezetésével, — minden vásár-

nap este hozzájárul a lelki hangulat emeléséhez.

ANYÁKNAPI ünnepi műsorunk is rendkívül áldásos volt, reggel és este egyaránt, amely alkalmakkor úgy a vasárnapi iskolások, — Pikó József főtanító vezetésével, — mint az ifjak, — ifj. Mátis Sándor tv. vezetésével — és a zenészek, — Szabó László tv. vezetésével, — épületesen közreműködtek. Minden jóért és szépet, Istené legyen a hála és dicsőség!

GYÁSZJELENTÉS. Május 7-én, vasárnap, hajnal előtt félkettőkor ütött a megboldogulás dicső órája özv. Hamula Ambrusné tv. számára. Hosszabb ideje betegeskedett és nagyon vágyott már "ki eme világból, örök üdv felé . . . Így hát az Ur végre magához vette. Az Ur adta nekünk, az Ur vette el tőlünk. Legyen áldott az ő szent neve!

Belenyugszunk az Ur szent akaratába, noha sokáig fog sajogni a szívünk özv. Hamulán tv.-ünk után, mert áldott földi életének utolsó percéig hűséges, kedves, odaadó, példás keresztyén jellemességgel járt elől minden jóban-szépben.

Szomorodottszívü gyermekein, vejeim és menyein kívül 18 unokája és 2 dédunokája, — valamint számos rokona, számtalan sok jóbarátja, ismerőse és lelki testvére gyászolja. Gyülekezetünkben és nőegyletünkben, mindvégig élni fog áldott emléke.

Május 10-én, szerdán d. u. 2-órakor tartottuk meg templomunkban a gyászistentiszteletet, amelyen dr. Buday-Gruber Károly, helybeli prédikátor tv.-en kívül, Da-

uda Vilmos Cleveland-Buckeye-hts.-i és Révész László elyriai prédikátor tv.-ek szolgáltak az örökélet igéinek drága, vigasztaló és komoly, intő szózatával (G. K.)

EAST 79th and GRAND SERVICE STATION

Tire — Battery — Sales & Service
Irja fel címünket és telefonszámunkat, keressen fel mielőbb, parancsoljon és mi örömmel állunk szolgálatára

TOMORY és KLIMEK
2749 East 79th St., — Cleveland, O.
Tel. ENdicott 9463

AZ

AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZERETET-EGYLET

A legjobb egylet a maga nemében. Felvesz 20 évtől 55 évig valláskülönbség nélkül minden tisztességes életű egyént. A hívó gyülekezet tagjai a prédikátor bizonyítványával orvosi vizsgálat nélkül is tagjai lehetnek. Beállási díj csekély 50 cent és tagsági díj 1 dollár. — Irjon még ma bővebb felvilágosításért az Egylet titkárához az alábbi címre:

GABRIEL DOBRA
2889 E. 102nd St., — Cleveland, Ohio

Szilárd, megbízható, előkelő, demokratikus, magyar betegsegélyző és életbiztosító társulat, amelyhez bizalommal fordulhat mindenki.

R Á K Ó C Z I SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Ave.
BRIDGEPORT, CONN.

SALESMEN AND SALESWOMEN

Excepting religion as preached in the church of Christ, life insurance in a Fraternal Benefit Society renders the greatest service to humanity. We are 60 years old and rapidly expanding. We need additional representatives. A sales course is furnished. Full or part time work. Satisfactory earnings promised. Splendid opportunity for rapid advancement. Write to F. W. Godtfriing, Secretary, for complete details.

BAPTIST LIFE ASSOCIATION
860 Walden Avenue
Buffalo 11, N. Y.

ELSŐ MAGYAR TEMETKEZŐ VÁLLALAT

FRAZON & YELENIK
519 Ontario St.—Buffalo, N.Y.

Frank J. FRAZON, Licensed Mgr.
Albert YELENIK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
Riv. 1022

Impozáns temetések—Mésékelt árak